





自
省
或
說

合省國說序

六合內外自中華以迄夫海隅出日之鄉使鹿
使犬之地無慮居國行國窮涯僻島羶帳部落
凡有血氣者莫不奉一君主柄其賞罰禁令而
齊之其間雖禪繼舉奪之不同而君治於上民
聽於下則一也予蓋觀於米利堅之合眾為國
行之久而不變然後知古者可畏非民之未為
虛語也彼自立國以來凡一國之賞罰禁令咸

於民定其議而後擇人以守之未有統領先有
國法法也者民心之公也統領限年而易殆如
中國之命吏雖有善者終未嘗以人變法既不
能據而不退又不能舉以自代其舉其退一公
之民持鄉舉里選之意擇無可爭奪無可擁戴
之人置之不能作威不能久據之地而羣聽命
焉蓋取所謂視聽自民之茫無可據者至是乃
彰明較著而行之實事求是而証之爲統領者

既知黨非我樹私非我濟則亦惟有力守其法
於瞬息四年中殫精竭神求足以生去後之思
而無使覆當前之餽斯已耳又安有貪侈兇暴
以必不可固之位必不可再之時而徒貽其民
以口實者哉雖然是必米利堅之地之時之人
而後可何也地處荒鴛非英吉利所固有皆民
力之自爲闢除會無櫛風沐雨締造艱難之實
之少足動其念慮而去國既遠鞭長不及惟恃

夷曰爲之駕馭一旦有事其志易離其衆易合
今統領之立不過如向者之稟命夷目習爲故
常一也其始必得請乃敢至謂酋尊也數傳而
後恩不知懷矣威不知畏矣乃力耕則稅之市
物則稅之祖父手開之地則又稅之已幾幾乎
莫識所從來况忽焉而加以橫征劫以兵力則
相待不啻敵國矣民一動而不可復止者勢爲
之也二也其人喜謀利往往耗智巧於製器成

物心無所用獲擁厚貲以自奉所願已足又不
讀書聞於近時者大率會與會爭實不知有擁
立割據之事故雖有豪富不敢窺伺衅隙揭竿
而起苟可以衛其身家無使侵盜輒相安焉三
也以是觀之地既有所憑恃以自立時又迫之
不遑他計而人人復安愚賤泯爭端三者相乘
夫是以創一開闢未有之局而儼然無恙以迄
於今也其來市於中國也適當其國有故之

日馴至數十年來不設市官不爲桀驁毋亦以
主君未立稟承無自而統領方自以柄輕期促
不欲身露瑕隙其商人因能共體其意故市利
外無他求歟然要非我

朝擴柔遠之仁爲之防盜賊減課稅有足以愜
其來者之寤寐而樹其居者之風聲不及此矣
予奉纂粵海關志分載貢市諸國而在廣東海
防書局亦曾採集海外舊聞凡島嶼強弱古今

分合之由詳著於篇獨米利堅立國未久前賢
實缺紀載案牘所存又多繫市易禁令間有得
於通事行商所口述者亦苦紛雜難爲條緒欲
專著一篇不可得則仍置之兩年憂居耳不復
聞夷事有以其國人新編合省志畧冊子見示
者蓋初習漢文而未悉著述體例者之所爲因
合以前日書局舊所採記稍加考訂蒼萃成帙
畧如五國故事吳越備史而詳覈有加焉仍其

今稱題曰合省國說用廣異聞而備外紀顧或
者謂西洋遠隔中夏文制迥殊今所稱省稱府
州縣皆倣 中國彼十三省之肇次其目也尙
在入市受廛之先於前代改道稱省之故未有
前聞憑何循倣緣是疑國人所自志者不盡足
徵然而熱爾瑪尼亞國之以合勒未祭亞爲省
皇朝職貢已載入焉他若細亞州之有嘉魯省
有弗俗府歐羅巴州之有嘉亞省利未亞洲厄

日多國之有孟斐府並見南懷仁坤輿外紀然
則所稱固不自其國始矣又何不可信之有哉
道光二十有四年秋八月晦日廣東澄海縣訓
導梁廷枏識

合省國說

廣東澄海縣訓導順德梁廷枏著

地形如球其說著之史冊久矣而方輿分合之處與夫名目之所繫則諸說紛陳難歸一是六合之內論而不議今但臚舉異聞以引其端而已陸次雲譯史紀餘謂中國者天下八十一分之一名赤縣內有九州中國外如赤縣者又復有九亦曰九州一州環一稗海九州共環一大

瀛所謂八極而天下際焉是皆懸揣之詞茫無

紀實

按中國九州外復有九州則合之中國天下已十州矣中國外之九州作何區名陸

氏未能詳言之然就中國之九州論已居天下十分之九應云中國一州天下九十分之一方可自完其說不得云中國為天下八十一分之一也其說蓋出鹽鐵論然論原云中國天下八十一分之一一名赤縣神州而分為九川谷阻絕陵陸不通乃為一州有八瀛海圍其外此所謂八極而天下際焉又史記孟子傳騶衍以為中國外如赤縣神州者九乃所謂九州也於是有神海環之大瀛海環其外陸氏乃合兩說而一之而不知其為數之參差也米利堅人自撰其合省國志畧自謂其國地廣七千里普天下分為二十一一分合省居其一然則我朝輿圖萬

里合以西陲二萬餘里已得大地五明萬曆二

十九年泰西利瑪竇

按自稱大西洋人以九年至粵

獻萬國圖

始以天下分五大洲一曰亞細亞洲二曰歐羅

巴洲三曰利未亞洲四曰亞墨利加洲五曰墨

瓦臘泥加洲自云曾經歐羅巴洲七十餘國其

後艾儒畧南懷仁湯若望並同其說近日米利

堅國人有以漢文自志其本國事者曰合省國

志畧

或自稱曰合眾國

其言與利瑪竇大同小異所知

者止四洲而亞細亞歐羅巴外別有亞非利駕
洲以亞墨利加為亞墨利格無墨瓦蠟泥加名

今諸洲之市於其國者見在其言似可援証然

利瑪竇之說傳述已久故仍之按兩說並與元道士邱長春所

註之西遊記稱四大部洲不同記以四部洲區

分四方曰東勝神州曰西牛賀洲曰南瞻部洲

曰北俱蘆洲前人謂是書皆憑空設喻以明金

丹大旨重解詮不重考據利瑪竇說雖後出不

能執以相病然考辨機西域記有瞻部洲之中

地者阿那婆荅多地也之語則西遊記之所云

四洲又似非憑空造矣又按道光甲午西洋人

自稱愛漢者所刻東西洋每月統記傳中有列

國地方總論一條云亞細亞洲長二萬有餘里

寬二萬四千有餘里為五分之更大亞細亞西

方神天至上帝造化萬物之始祖由亞細亞普

天下之宗支起而布散在各處也亞細亞東邊

為日本諸嶼洲高麗國與琉球嶼兼臺灣及瓊

州亞細亞東山有中國南有安南暹羅老撾
緬甸喇味咄列國等兼南洋諸州西南有一西
藏獐獐界尾波利國天竺國錫蘭州比耳西亞
國亞拉比亞國土耳其屬國兼大布加利亞國
等東北有滿州西北有蒙古沙漠塔爾巴哈待
科布多皆中國之屬國等兼鄂羅斯屬國西
有新疆地方伊犁喀什噶爾等清海及西番達
子庫庫淖爾厄魯特西域回部大沙海歐羅巴
洲南有土耳其屬國以大里亞國西班牙兼葡
呀國等中方有佛蘭西國荷蘭國帕理治國及
者耳馬尼亞波路西亞兼阿士氏拉國等北有

蓮國及蕪以天國西有英吉利國東有鄂羅斯
國亞非利亞洲南有大浪山英吉利之屬國兼
荒地北有馬羅可國三巴巴利亞國兼佛蘭西
屬國及以至比多國西有葡萄呀英吉利及佛
蘭西各屬地方中有大沙漠回回列國兼無數
之尼厄勒或鳥面人的邦西有葡萄呀的屬國
嗎里呀大洲回回列國及亞味西尼亞國亞墨
利加洲有至長分南有巴大我農地知利國百
路國武那愛來國哇西利國兼古倫味亞及土
番之邦並英吉利荷蘭兼佛蘭西各國之屬地
微地叫做巴那嗎與南亞墨利加北亞墨利加
上下相連北方有默是科國兼亞墨利加列省
合國英吉利屬地加納大兼土番之邦至北方
因冰雪之多無人可居西有數州稱之西郎度
東北有鄂羅斯兼英吉利之藩國澳大利亞洲
為曠荒土番無帝君但英吉利挪移新民在東

南方及西方矣按所稱五大洲前三洲並與利
瑪質之說合其稱亞非利加亞墨利加二洲與
志畧合志畧稱亞非利加亞墨利格此云亞非
利加亞墨利加者聲近而譯異耳惟第五洲為
澳大利亞志畧所無此與利瑪質之稱墨互蠟
泥加洲不符其於亞細亞洲東北西北各地有
云 中國之屬國者則見聞荒遠尙未知西郵
之盡歸 聖代版圖無足深辨也至所列歐
羅巴諸國謹按 大清一統志云據利瑪質
及南懷仁等所經歐羅巴之地共七十餘國其
大者曰以西洋國其屬有合勒未祭亞省佛蘭地
尼亞大西國其屬有合勒未祭亞省佛蘭地
亞波羅泥亞翁加里亞大泥亞厄勒察亞莫斯
哥未亞諸國據此又與所列諸國不同然尙有
按譯音而知其誤者如以大里亞即明史之意
大里亞也 本朝康熙九年十七年雍正三年

五年並入貢會典所稱意達里亞者是也拂蘭地卽佛蘭西者耳馬尼亞似卽熱爾瑪尼亞波路西亞卽波羅泥亞皆譯音偶異以西把尼亞陳倫炯海國聞見錄無之豈卽西班牙轉聲而合呼之歟餘則今昔異名自利瑪竇至今已二百餘年其中諸國分合更易者多豈能一一據舊稱而鑿指乎至拂郎察疑卽意大里亞國所轄之福楞察見粵海關志或前明萬歷間尙別自爲國後乃屬於意大里亞仍其舊名而分城以轄之此以譯音之偶同疑之耳然徐朝俊高厚蒙求稱意大里亞周萬五千里而拂朗察已周萬一千二百里則別自一國矣又蒙求稱以西把尼亞古王亞豐肅能研諸天之運今考會典載康熙九年十七年西洋國王阿豐肅並入貢阿亞同音是以西把尼亞卽今大西洋而西洋人統紀傳有云葡萄雅卽西洋與葉鍾寄味

山房雜記同然則曰坤輿之內亞細亞洲在東方西起那多理亞離福島六十二度東至亞尾

俺峽離百八十度南起瓜哇在赤道南十二度

北至冰海在赤道北七十二度此第一洲也歐

羅巴洲在西方南起地中海北極出地三十五

度北至冰海出地八十餘度南北相距四十五

度徑一萬一千二百五十里西起西海福島初

度東至比河九十二度徑二萬三千里此第二

洲也利未亞洲按志畧作亞非利駕洲在東南方其西南

至利未亞海東至西紅海北至地中海極南南

極出地三十五度極北北極出地三十五度東

西廣七十八度此第二洲也亞墨利加洲按志畧作

亞墨理格地分南北中一峽相連峽之南起墨瓦蠟

泥海峽南極出地五十二度北至加納達按卽加那

大今為英吉利地北極出地十度有半西起二百八十

六度東至三百五十五度峽之北南起加納達

南極出地十二度有半北至冰海西起一百八

十度東盡福島三百六十度此第四洲也第五

洲墨瓦蠟泥加界域風土未詳語見後註凡中國

幅頓之外如日本朝鮮琉球高麗越南暹羅賓

童龍直蠟占城呂宋三佛齊紅夷彭亨百花大

食勿斯離木蘭皮訶陵婆登俄羅斯韃而鞞回

回印第亞莫臥爾百爾西亞度兒格如德亞則

意蘭蕪門答刺爪哇勃泥馬路古細密里野地

中海諸島按島大者曰哥阿日羅得日際波里皆有國土皆亞細亞洲

地凡以西把尼亞拂朗察意大利里亞亞勒馬尼

亞法蘭得斯波羅尼亞翁加里亞大泥亞諾而

勿惹亞雪際亞鄂底亞厄勒祭亞法蘭西荷蘭

葡萄牙按即澳門之祖家西班牙按即呂宋之祖家羅馬泥亞

按即天莫斯哥未亞地中海諸島按島大者曰甘的亞舊有

百城西北海諸島按島大省曰諸厄利亞日意而蘭大日格落蘭得餘小島並有

國土英吉利本國按英吉利本在歐羅巴之西屬於荷蘭後自夸強攻據北亞墨

利加地故稱加那英吉利而稱歐羅巴舊地為

本國舟車見聞錄載之甚詳說當可據又按諸

書無西班牙雅名當即以西把尼亞也說已見前按

阿里曼瑞典皆歐羅

巴洲地凡馬邏可按即麻羅哥譯音偶異安遮耳都尼士

埃岌多按即厄入多弗沙亞費利加奴米弟亞亞昆心

域諸哥得馬拿英大把西爾得工鄂井巴福島

利未亞七島之總名聖多默島意勒納島聖老楞佐島古

俚崑崙層期大浪山皆利未亞洲地而今之米

利堅又別在亞墨利加州北境洲所屬諸國名詳後自明

中葉以前其洲之名尙未著也

按道光年修廣東通志外蕃列

傳案語云利未亞洲在歐羅巴洲之西南今之大英吉利米利堅等國皆利未亞也云云是以米利堅屬之利未亞洲內矣又於米利堅國下註云北亞米利加與大英吉利接壤考職方外紀諸書利未亞為五大洲之一其地內有亞非利加即亞米利加有陸路通小西洋之如德亞今分南北南之亞米利加中有巴拉西巴大我尼亞國近火地西有利馬地至利地北之亞米利加其地甚大大英吉利之北蠻人所居大英吉利之南為米利堅米利堅之西亦蠻人所居云云據此則亞米利加一地中分南北英吉利米利堅皆在北亞米利加內其說與諸書合惟以亞米利加為利未亞洲內之地而非別為一洲且以亞非利加即亞米利加今按亞非利加

即亞非利駕之轉亞米利加即亞墨利格之轉以是推之明明混志畧所稱三洲為一洲其說當時止得自局中採訪未可為據詳見下文案語而所云在亞米利加之北境則與明史意大里亞傳所云亞墨利加地更大分南北二洲及舟車聞見錄語並同此故從之先是普魯西國按即單鷹國與雙鷹為兄弟患難相恤海舶來粵以白旗畫鷹粵人即所畫之雙單分人名個班匿固者居恆善思索謂地形別呼之

既同圓球意極東極西兩地之間其中當別有國土人民何以僅有亞細亞歐羅巴利未亞三洲是必得一不憚寫遠者鼓勇窮涉其境証以

所見而後斯疑可釋此言出遞相傳述近地諸

國皆習聞其說矣有意大理國民哥倫布者西

記事錄名個倫而蒙求云閣龍西國大臣傳聞異也西亟欲親往驗之乞船

國主不得則轉詣葡萄牙呀國見酋請之亦勿許

也最後積八年之久展轉費盡心力乃得請於

西班牙酋酋既深然其說遽給大舶一小舟三

皆百有餘人咸載與俱於宏治五年八月初三

日望西發按西洋諸國並以漢哀帝元壽二年

庚申教主耶穌始生於如德亞國之

歲為其國紀年之首凡奉天主教者無論其國

創始何年總由是順推以紀年數蓋西洋不設

年號代立者無紀元積數相承故諸國動稱千

有餘年非其國歷年果如此也宏治五年為西

洋諸國一千四百九十三年亦猶回人以唐高

祖武德六年癸未派噶未巴爾始生之歲為初

元推至國朝嘉慶二十四年為回人千二百

三十二年明史載耶穌生元壽二年庚申闕一

千五百八十一年至萬曆九年利瑪竇抵廣州

今由萬曆九年辛巳逆推至漢孝平帝元始元

年辛酉已符千五百八十一年之數而乾隆五

十九年荷蘭國入貢表文未云一千七百九十

四年七月二十六日又六十年英吉利貢表云

一千七百九十五年六月二十日嘉慶九年再

貢表云一千八百四年五月二十二日以兩國

三次表文計之並逆推至元始辛酉即為第一

年與明史所稱生庚申不合然其來自數萬里所備表文例先入貢一年是乾隆五十九年之表備於五十八年六十年之表備於五十九年嘉慶九年表備於八年各除一年則數適符合知明史所云閱若干年云者從耶穌生後一年起算也又西洋諸國俗以冬至後三日爲冬節冬至後十日爲歲首見寄味山房雜記今澳門及西洋諸商之市於廣州者皆然按宏治五年八月卽中國之六月初八日則至是月十八日爲歲首表稱七月二十六日者卽中土之六月十四日也五十九年之先一年冬至在十一月十九日則是月二十九日爲歲首表稱六月二十日者卽中土之五月十九日也嘉慶八年之先一年冬至在十一月二十八日則是年十二月初八日爲歲首表稱五月二十二日者卽中土四

月三十日也又香山縣志載乾隆十二年澳門唐人寺查封澳夷每年清明前十日各持齋四十九日名曰封齋是年二月二十日封齋期滿其俗開齋前二日不鳴鐘放礮謂耶穌死而復生之日云云按是年二月二十六日清明則封齋期滿當在二月之十六日開齋前二日當爲是月十四日今云二十日與所引夷俗語不合且耶穌如果死後復生宜有一定月日今但云清明前十日封齋期滿前二日爲復生日是每歲清明節旣無定日則耶穌復生亦因之無定日矣志九十日志畧云二十一日按其國去新當有誤九十日地八十度自當以紀事錄之說爲絕無畔岸同舟人懼水食不繼咸怨之弗恤同舟相與密約將縛沈於海轉舵而還哥綸布

知之曲爲解喻疑信半焉又前忽見空際鳥飛

遠岸漸滋青草喜極遂泊舟有人烟處即今米利堅所

居亞墨利居五閱月次年正月乃還西班牙以

告所近諸國傳爲異聞又五年爲宏治十年西

諸國一千四百九十七年其國亞墨理哥者再督船循故道

往留居最久地荒陋乏土名無以舉述因卽以

亞墨理哥名其地謂從西方新覓而得也別名

之曰新地亦曰西方而總指亞細亞歐羅巴亞

非利駕三洲並爲舊地統號東方云按志畧云地球之証

有歐羅巴人於明正德間西行由新地經中國印度還國亦有東行先過印度中國而後至新

地由新地返國者計既而葡萄牙國主亦用其

行八九月週行全地國人馬其蘭請令駕五大船往探焉未至新地

當界小呂宋之南不悉其名者爲其土番所拒

與其人鬥死不得還乃別選船督曰嘉奴者使

繼往並令圖週大地細察之必得其詳而後返

返則具以所歷告酋酋喜命鑄銀爲地球形刻

字其上曰始園地而旋者其嘉奴乎語賜焉蓋

欲旌其能且記所緣起後百年而英吉利乃繼

得之

按高厚蒙求云亞墨利加分南北其地平分天下之半土人不知航海亦不知海外

有人初西土僅知亞細亞歐羅巴利未亞三大洲於大地全體止得十之三餘十之七悉云是海至西國有大臣名閣龍者素深格物窮理之學慮海外有國不通於是行遊西海嗅海中氣味忽有省悟謂此非海水之氣乃土之氣也自此以西必有人烟國土因聞諸國王資以舟航糧糗器具貨財且與將卒以防寇盜珍寶以備交易閣龍遂率眾出海展轉數月茫茫無得路既危險復生疾病從人咸怨欲還閣龍志堅決促令前行忽一日船上望樓中大聲音有地矣

眾共歡喜亟取道前行果至一地初時未敢登岸因土人未嘗航海亦但知有本處不知海外復有人物且彼國舟向不用帆乍見海舶既大又駕風迅疾發大礮如雷咸相訝異皆驚竄莫敢前舟人無計與通偶見一女子遂遺之美物錦衣金寶裝飾及玩好器具而縱之歸明日其父母同眾來觀又與之寶貨土人大悅遂款留西客與地作屋以便往來閣龍命來人一半留彼一半還報國王致其物產其明年國王又命載百穀百果之種併攜農師巧匠往教其地人情益喜居數年頗得曲折然猶滯於一隅其後又有亞墨利哥者復至歐羅巴西南海尋得赤道以南之大地卽以其名名之故曰亞墨利加數年又有哥爾德斯者國王仍賜海舶命往西北尋訪復得大地在赤道以北卽北亞墨利加其地從來無馬土人莫識其狀適舟人乘馬登

岸彼人見之大驚以爲人馬合爲一體急告本處官長以達國王遣人來視亦錯愕不辨爲人但齋兩種物來一是鷄豚食物等云爾若人類則享此一是香花鳥羽等云爾若天神則享此既而嘗其食物方明是人從此往來不絕據此則亞墨利哥所先往者地在今亞墨利加洲之南哥爾德斯繼往者地在今亞墨利加洲之北卽合省國所有之地也而閣龍之行但云循海而西不知所至爲洲之南北徐氏固未能考據亦不知閣龍爲何國人不知志畧以本國人述本國事尤爲親切然志畧固不言哥爾德斯繼往事今但依其曲折以潤飾之而已其稱馬其蘭卽蒙求所稱墨互蘭尋得第五洲者紀事錄作呀咪嘯其云英吉利以泰昌間往則後百年矣

地南北廣長相等中幅較狹形如呂字名巴

那嗎南北兩亞墨利加合爲一洲各有所屬諸國其南亞墨利加之國曰索露在南亞墨利加

之西廣袤萬餘里中間平壤沃野亦萬餘里

蒙按

求云地肥磽不一肥者不煩耕治布子自能生長穀果皆上品鳥獸之多羽毛之麗聲音之美天下第一地出金鑛國王宮殿皆以黃金爲板飾之不產鐵兵器用燒大銛石今通貿易鐵尙至貴餘物皆金銀銅爲之有數國從來無雨地中自濕有樹生脂膏極香烈名拔爾撒摩傳諸傷一晝夜復合塗痘不癩塗屍千年不朽有異羊可當驟馬倒臥雖鞭至死不起以好言慰之卽起肝生一物如卵可療諸病海國甚貴之天鵝鸚鵡甚多有鳥名厄馬最大長脰高足翼領

極美麗通身無毛不能飛足若牛蹄善走馬不能及卵可作杯卽今番舶所市龍卵也產棉花甚多織爲布專易大西布帛及利諾布或剪馬毛織爲服江河極大有泉如脂膏人取燃燈或塗舟砌墻又有泉出石罅離數十步卽變爲石有土可當炭用多地震一郡一邑常沈墊無遺或平地出山阜或移山別地故宮室上蓋薄板以備震壓無文字結繩爲識或以五色狀物形以當字算用小石子其飾以金玉嵌面金銀爲環穿唇鼻臂腿或繫金鈴國都萬里鑿山爲坦途傳命則數里一更三日夜可達二千里人似淳古之風因金銀任意可取故無竊盜貪吝不自知其富或反作細微無益之事以當業向時殺人祭魔驅人殉葬今不復然亦有惡地產薄人拾蟲蟻爲糧以網掛樹而臥因地濕有毒蛇恐觸之也土音各不同有正音可通萬里外

惟中國與孛露而已按國都萬餘里之說恐傳聞之誤又按陸次雲八絃譯史翁加里亞有水噴地中凝爲石與此同

日亞老歌在南亞墨利加西與孛露相近
按蒙求云人強毅果敢善用弓矢及鐵杵不立文字一切政教號令皆口傳說

辨論極精出兵大將戒諭不過數言無不感激激流涕願効死者他談論皆如此

日伯西爾在南亞墨利加之東以多蘇木亦稱蘓木國

有山界孛露
按蒙求云地融和人壽長無疾病他方病不療者至此卽療肥磽多

奇異鳥獸江河爲天下最大有山產白糖嘉木有獸名懶面爪如人鬃如馬腹着地一月不踰百步喜食葉綠樹取之亦須兩日又有獸前狸後狐人足梟耳腹下有房納子其中乳方出之

虎餓時百夫莫當飽後一人可制人善射前矢中的後矢即破前箭連發數矢如貫俗多裸體婦人以髮蔽前後鑿頤及下唇以貓睛夜光嵌入生子即起作務其夫坐蓐調養不產米麥不釀酒草根磨麩作餅當飯能居水中一二時捉大魚名都白狼騎之以鐵鈎魚目曳之轉捕他魚無君長書籍喜啖人肉西土常言其地缺三字王法文也南有銀河嘗湧溢平地水退地皆銀沙銀粒河身入海處數百里尚為銀泉不入鹵味北有大河名阿勒戀亦名馬良溫曲折三萬里兩河俱天下第一 曰智加在南亞墨利加有山甚高可見天體

之南即長人國

按蒙求云地方頗冷人長丈許遍體皆毛會掘地得人齒濶三指長四指餘好弓矢矢長六尺每握矢插口曰至沒羽以示勇男女以五色畫面為文飾

金加西蠟在南亞墨利加之北

按蒙求云其地出金銀天下稱

首鑛有四坑深者二百丈以牛皮軟梯下之役常三萬人王十取其一日約課三萬兩山麓有銀城百物俱貴獨銀至賤貿易銀錢五等大者八錢小者五分金錢四等大者十兩小者一兩歐羅巴自通道交易獲金銀甚多故西土金銀漸賤而米穀用物漸貴又按西人東西洋每月統記傳云大西洋古者銀難得當下洋船未到南方未赴 中國明朝成化間西班牙船尋五印度水路揚帆偏西不上一月到亞墨利加後查見居民許多金銀攻土番服之銀山地方北有默是科國南有白露國西班牙人勒土番掘厥官員理其事自宏治至嘉慶八年西班牙王收金銀四千八百五十一兆二十萬圓葡萄呀王收八百五十五兆五十五萬圓英吉利荷蘭

兼列國商賈到西班牙葡萄呀埠頭貿易載出其財令兩國缺帑空民貧外國積財疊寶道光年間亞墨利加屬國南北弄權逐西班牙人默是科百路等百姓任意與外國貿易本船載銀赴 中國據此則西班牙雅葡萄呀兩國所至蓋即此地其云默是科即墨是哥白路即李露而白百又同音也本船者英吉利人自謂隸於南也以此知統記傳之撰於英吉利人矣

亞墨利加者凡五國其北亞墨利加之國曰墨是哥在北亞墨利加之南 按蒙求云境內有大湖甘鹹各一不通海 鹹者消長若潮以熬鹽甘者多鱗介四面環山多積雪山下舊都城容三十萬家他國兵來戰者十餘萬其國守城亦三十萬人今建都城周四十八里堅木密植湖中上加板承城廓宮室

太名獨鹿入水于年不朽王寶藏極多重金銀鳥羽奇彩者以供神或輯為畫光彩生動國內今已能讀書有鬻書者其業務農工面目秀美自言有四絕一馬二屋三街衢四相貌也昔殺人祭魔多至二萬魔多手多頭祭以綠石為山置人背於上持石刀刮人心以擲魔面肢體則分食之人皆取於隣國故戰鬥不休今不復祭魔食人矣其中有大山野人一可當百善走馬不能及又善射人一彼三百發百中啖人肉鑿腦骨為飾今亦漸習於善商客予以一衣則一歲力為 曰墨古亞剛在墨是哥迤北地不過千防守

里 按蒙求云地極豐饒人強力多壽有穀一曰歲三熟牛羊駱駝糖蜜絲布之屬尤多

古古里亞加納 按蒙求云地極陋人皆露臥以漁獵為生 曰寡斯大

並在墨古亞剛之北

按蒙求云人性善良亦以漁為業山出二泉一紅一

白稠賦曰花地

按蒙求云地富好戰不尙農事如脂膏

以金銀纓絡牧鹿若羊飲其乳

曰新拂郎察

按蒙求云地曠而險峻稍生五穀土

瘠民貧嗜食人肉

曰拔革者

按蒙求云一作瓦革了本魚名因海產此魚甚多販

他國恆數千艘故以名其地土瘠人愚純沙不生五穀造魚腊時取魚頭數萬布沙中頭種穀

二三粒魚腐地肥穀生暢茂收倍於常土

曰農地

按蒙求云山出異獸人強力果敢搏

戰取皮為裘為屋以金銀為環鉗項穿耳近海有大河濶五百里窮四千里不得其源如中土

之黃

曰加那英吉利

按寄味山房雜記即紅毛河在中國西北百餘度東

西馬行約三日南北六日餘地散處各洲島嶼

與隣國分治相距有萬里者悉航海以通荷蘭

在其東佛蘭西在其東南俄羅斯在其東北瑞

國及米利堅在其西大西洋即葡萄呀在其西

南初甚微至明始昌大其王所居城名蘭墩跨

海造橋上行車馬下過帆航其回夷貿易中

國者曰港脚用英吉利

並在北亞墨利加之西

南曰既未蠟曰新亞比俺曰加里伏爾尼亞三

國地勢聯屬並在北亞墨利加之西

按蒙求云風俗畧同衣羽毛虎豹熊羆裘以金銀飾地多大山最大者高六七十里廣八百里長三四千里山下極熱山半溫和山巔極冷雪盛深六七尺出泉極大滙為大江數處松實徑數寸松腐者蜂就作

房蜜白味美獨少鹽得之如至寶獅象虎豹成羣皮甚賤雉大者十五六斤地多雷電有小鳥於枯樹作小孔于數每孔藏一粟爲冬月之儲

南北兩地附近各有海島島各有民居其大者曰小以西把尼亞曰古

巴曰牙賣加

按蒙求云氣候多熱草木終歲花實不斷有草食之殺人去其汁甚

美可爲糧有毒木人過其影持其枝葉卽死中毒者沉水中可免有鳥夜張翼發光自照人善走能負重足力竭針刺股出黑血則如初取黃金歲定限幾日有一島女人善射生數歲卽割右乳以便弓矢又一島泉水甚異曰曰百而謨未出時取以洗面百遍老復如少

達

按蒙求云魔叢其上近海無風恆起大浪舟至此甚險一海船過彼有魔驀登其舟舵師

詰問何物魔言舟中有工作當代汝舵師指授所爲魔輒相反因顛倒命之海道三百里三日而曰無福島

按蒙求云墨瓦蘭過此不見人物亞臣也閻龍旣覓得亞墨利加洲後以西把尼

亞王復念地旣爲圓體徂西自可達東向至亞墨利加而海道遂止必有西行入海之處於是

治船裹糧備金寶繕甲兵命一強有力之臣載而往訪卽墨瓦蘭也遂沿亞墨利加之東偏紆

迴數萬里展轉經年忽得海峽亘千餘里海南大地又恍一乾坤率眾間闕而進祇見平原無

際夜則燼火星流瀾漫山谷因命爲火地或名

之曰鸚鵡地者則以地產鸚鵡故也旣踰峽遂入太平洋大海自西復東知大地已週其半竟直抵亞細亞洲之馬路古界度小西洋越利未亞洲之大浪山而北折遵海以還報本國遍遠大

地一週四過赤道之下歷地三十萬餘里以墨瓦蘭實訪得此地因以其名名之曰墨瓦蠟尼加為第五大洲亞墨利加之無福島則奉王命過此時名之者也 曰珊瑚島以

多生珊瑚得名曰新為匿島亦名入島其西北

土番不知其種所自無城廓君長事皆決於頭

目分排而居自成聚落者甚眾 語詳後 北地亦十

有餘國南為墨是哥極北則分屬加那英吉利

鄂羅斯而米利堅一國則在英吉利之北 按粵海關

志米利堅與加那英吉利接壤英吉利之南為米利堅米利堅之西亦蠻人所居惟寄味山房

雜記云米利堅在英吉利之西是粵人呼為花東與接壤非北界相屬矣說似誤

旗者以其入市船旗必繪綵花其上俗遂指是

名之 按來市諸國其船必入泊番禺縣之黃埔至即於桅上高豎一旗以自識別其商居

廣東省城西門外之十三行後樓樓外立高杆亦各橫一旗故見其旗即知何國貨至及開行返國時即捲除之杆無橫其自稱則為合省國旗即知某國商已回帆矣

復先繫以亞墨理格洲謂必如此乃為正名蓋

亞墨理格即船主亞墨利哥之轉音其曰亞麥

利加者加格為四聲之通亞麥即亞墨利即理

譯語對音本無定字也曰米利堅者米卽亞墨
合呼而急讀之則爲米堅加又復以轉而誤也
近年粵商久於海外操西洋土音別呼之曰嘆
哩千嘆與米無異聲而與亞墨同爲開口之音
亦緣急呼致省其曰哩千則明爲利堅之轉矣

按音通字異如諸蕃志賓瞳史作賓同之類譯
求聲不求字也同音而字數異者如漢書烏孫
昆莫獵騎靡合呼昆彌呼有重輕故字有多寡
也又按粵人呼曰米利堅是誤以洲名其國矣
核其來市在合省爲國之先一年時洲名久定
意其人初來自述止舉洲名而未及細晰粵人

因以呼之相
沿不改耳

曰合省國者知中國分省以治故

亦自稱其國內所分之地爲省前分後合從質

卽以合省名歐羅巴洲人之至是地也實始於

有明之百二十五年

按自宏治五年至萬歷四
十三年凡百二十四年其

明年卽國朝之天命元年矣由是年而推至
乾隆四十一年合省立國凡百五十一年自得
地至立國中問相去
二百七十五年矣其後逐漸開闢大率皆英

吉利法蘭西荷蘭三國人而英吉利爲最多他

如意大理西班牙瑞典諸國則時來時去不常

厥居也諸國人初至時其地已先有土著如中國之苗者十數萬人今且三倍之矣不能自言先代所從來歷世聚居其地無外出者惟俟市船來出土物相易以資其用語詳後各國商者始不過以貿易至貨盡卽行繼偵知其力弱謀拙無能爲又人少土曠謂可奪而有之會歲荒其人方他出就食留者餓莩相屬於道各國遂先後劫以兵而分裂其地土番莫可如何則俯聽

其逼處披荆斬棘各成聚落不復與爭至萬歷

中年不英吉利方以女酋王國頗慈和會有請

挈其徒侶出新地居者女酋欣然許之至則自

闢一境曰費治彌亞卽華言貞節女地自慶樂

土首遷不忘故主爰以名其地者頌之然地故

與國隔海教令所不及沿至占士王用其臣言

卽所闢地爲省築城衛居者選設七人治之一

正六副所屬員弁並聽辟舉而稱其城曰占士

城亦意在歸美其酋也

按歐羅巴人凡鑄銀並肖其生王貌爲文似卽

此自耶穌創教後其徒尊之曰天主死後遍歐

羅巴人皆習之

語詳後

爭爲堂奉祀泰昌中英吉

利國酋令民奉教者必歸畫一不得以私意別立堂戶違者刑之令下而徙居來者數百人謂居遠禁弛得隨己意虔設堂祀也時方嚴寒土番適患痘疹多不救數百人者至爲如法治之立起緣是與其土頭目馬沙雪相得歡甚建拜

堂設官如占士羣以長辭故土念啟纜日自其

國之玳理某埠下舟以行故名所居曰玳理某

繫別思焉其後分省乃更其名曰馬沙諸些實

馬沙雪之轉並溯所由也由泰昌初元

西洋諸國一千

六百二十年

迄天啟九年凡十年間至者已積有三

千餘人人旣稠眾復分而遷於新韓賽於囉底

島於緬雖地名以數易雜出然猶通謂之新英

吉利前此萬歷間甫有費治彌亞時荷蘭國人

亦踵至居新英吉利之南曰新荷蘭人少於英
吉利然猶兩不相害也崇禎初有瑞典國人來
止於新荷蘭之南曰烏遮些即新遮些烏遮些之南
曰底拉華並與新荷蘭近已而盡併於荷蘭崇
禎五年西洋諸國千六百三十二年英吉利國人有探悉新
地之極南暖燠可生聚者試請於其酋酋竟聽
之定居後名其地曰馬理蘭番言馬理者后也
謂后之地示不敢私也 國朝順治五年西洋諸國

千六百四十八年英吉利國人繼覓一地曰駕囉連在

費治彌亞之南疆里稍廣復自分南北二區由

是所在多英吉利人康熙三年西洋諸國千六百六十四年

新荷蘭爲英吉利敗逐旋據之更其地名曰烏

約基即新約基遂并其先後所得於瑞典者亦有之

初英吉利有臣曰衛廉邊其父先督水兵至是

論獲盜功賜之金不受二十年西洋諸國千六百八十一年

請得新地酋乃給印使往自擇以居是爲邊西

耳文邊爲衛廉姓西耳文者番言野地蓋賜地

專屬之而仍繫以其姓也其後雍正十年

西洋諸國

千七百三十二年復拓地名磋治亞自萬歷至此百有

餘年凡得地十有三並稱曰省一曰費治彌亞

二曰馬沙諸些三曰羅底島四曰新韓賽五日

于尼底吉六曰新約基七曰新遮些八曰底拉

華九曰邊西耳文十曰馬理蘭十一曰北駕羅

連十二曰南駕羅連十三曰磋治亞凡繫名者

十有三省省各有城人近百萬分設總制官曰

督曰撫皆派於英吉利酋各給印命之俾得以

國法治其眾時各開各地省自爲風氣常以小

故互起爭端而附近諸國聞輒垂涎而不可得

惟法蘭西國人竟以眾來居新地稍北自名所

居曰新法蘭西旋更其名曰于拿大漸迤而南

築室居民使將軍瞞鑒主其事終慮英吉利人

覬覦且自計眾寡勢將不敵乃就要隘創設礮

臺英吉利雖省設總制但止令各制其省見法
蘭西人設臺置礮意不慊其所爲然尙懷觀望
制費治者自以最初闢處責無旁貸急使其屬
華盛頓齋書抵瞞鑒謂礮臺多設則彼此疑忌
兩邦必從此失和請止勿終作不聽具以聞於
其酋且遍告十二省之官總制者使咸自設備
此康熙二十年事也酋遣其臣吳里富督水兵
數千船十逾年至費治彌亞與總制合議主爭

戰新法蘭西亦嚴兵自守前後戰於貴壁迭有
勝負相持不決者又二年瞞鑒吳里富並爲礮
傷死而英吉利率卒以勢盛勝之毀礮臺而逐奪

其地二十五年

西洋諸國千六百八十六年

始引兵還國

按佛

蘭西與英吉利世爲仇敵據乾隆六十年英吉
利入貢表文其王唯哈具銜自稱管佛蘭西並
噶喻等處地方而嘉慶九年表銜則已除去管
佛蘭西字矣表內自述與佛蘭西前已修和今
伊國強橫凌辱不能忍又於海口設兵顯有歹
意我國已用兵船圍住伊不能出佛蘭西國內
已亂了十三年老國王竟被國人弑害云云又
二十一年英吉利由天津入貢其國夷官咖啦

噉嚙先來粵齋其國相啣涼噉噉寄呈總督稟
件云我老國王年老有病交長太子掌管自攝
政以來一向與佛蘭西戰爭今將佛蘭西假王
噉哪啤噉捉獲另立舊王親人做真王是以來
八貢此兩國不和爭戰所由也自是得相安無事閱七八十年
生齒繁息闢地遼濶市易諸貨亦漸饒裕稅課
因以充牣爰是有易稅加征用兵禁遏激動省
衆之事

合省國說卷之一終

合省國說卷二

廣東澄海縣訓導順德梁廷枏著

初英吉利酋出賁合其國之富有力者取所產
貨販於他國又轉易他國所產貨而歸許專其
稅三十年謂之公司而國人之自爲船客曰散
商者不與焉設二十四頭人領其事名所居曰
公班衙所市國亦設官曰大班者司之由來舊
矣自雍正間通市中國歲載所屬孟阿臘孟

買東印度之物合以土產市於粵易茶還則轉鬻於所近諸國之不能通市者當亞墨利加新地未設船入市之先所需茶亦與轉買舊例征其貨於船賣者之所輸也稅規之重畧與茶價等乾隆四十一年西洋諸國千七百七十六年酋以國所征稅出於公司是無異自輸而自征之非計也爰下令茶至新地盡改舊制使買者隨貨輸其稅數而永除按征賣者之例土番及新英吉利人

皆待茶而食價已不貲又苦於輸稅亟請照故例行酋執不可適公司茶船分泊馬沙諸些省之波士頓新約基省之新約基邊西耳文之費拉地費駕羅連南省之查士頓其費拉地費與新約基兩處茶船同時並逐於土番不令入口別船甫抵波士頓居民易裝服蒙假臉具一擁登其船擲茶水中惟查士頓船泊久無過問者不得已權寄於棧舍待售積二三歲所寄茶色

枯味淡盡傾棄之耗公司貲無算當時省相傳約有不改復舊規仍征稅買者則此地永戒茶食之語國酋聞之怒其挾制欲懲以威力遣兵船至更次第升征他物稅眾愈譁然酋以民不遵約遷怒總制遽欲收前所給印所命官亦解體新地舊俗凡出自省學館士子有進士舉人皆稱曰衿語詳後及老者沿中國故事合稱衿者有事則先集其人於公使會議而官定之當乾隆二十九年

西洋諸國千七百七十四年

諸省各以其衿者咸集費拉地

費會商止兵策僉以事宜婉求毋遽肇衅乖好相與合詞請酋撤兵而仍執舊制爲言復致書國人謂本同一國不可稱戈自殘囑詣酋前善爲勸止并徇於省眾使各安業無動勿以阻兵故憂疑別滋事端酋既積怒猝不可解得詞反增遣弁兵巨艘掠貨船燬城壁衿者知勢難遽已姑再求罷而陰自爲計時華盛頓在費治彌

亞方得眾心他省亦聞而悅之請罷之詞甫發

即共推華盛頓為兵首備糧置艘自衛按西洋如米利

堅等國例有軍事始治兵皆出召募立國後乃定設水陸兵額耳計始事至此

已首尾三越年所蓋乾隆四十有一年也西洋諸國

千七百七十六年七月初四日按即中國之五月也華盛頓乃

榜曉居民曰凡不遵王法而自創邦國者叛逆

所為豈欲冒此不韙名哉奈王加征又非法苦

我始設新政自守疆域非得已也隨詳舉其再

三請命不得非復可忍今議立首領永不受英

吉利節制之故分訴遠近諸國使知其萬不得

已所列款狀大率以其酋近所改例選官增祿

調兵加餉皆不令議於衿耆又武員權過重縱

兵侵住民舍勒民盜劫別艘及唆省眾與土人

相爭害而禁遏新來求寓者凡十有八條自是

合諸省為國其自稱曰合省國英吉利酋憤其

自專也則嚴促兵戰華盛頓率眾力拒之合省

人慮禍深一敗必入皆得罪用是人有固志相

持益力

兵餉月約二十圓故使戰甚得力

雖英吉利不時增以

兵終歲未能決勝敗平時墾地多而人食少歲

以所餘穀分濟近國值且賤自軍事起征賦於

田畝穀遂翔貴諸國之舊受接濟者病之法蘭

西亦緣是不直英吉利西因出兵數十艘來助

三國兵合計數十萬拒戰至六七年陣亡將士

指不勝屈英吉利西恐終不得志而軍費又將

無所底止且合省方禁糶民食亦驟困勢不可

更爭也以四十九年

西洋諸國千七百八十四年

使其臣來

議和會合省人亦厭苦兵革請先撤兵船與英

吉利使臣盟於費拉地費謝遣法蘭西兵

按嘉慶十

三年兩廣總督 奏稱英吉利夷兵擅入澳門

遷延不去適東莞縣營盤獲夷人喊咻唧唧喊

咻吐噉二名據供係米利堅國人從小法蘭西

販貨來粵泊伶仃洋面駕三板上岸汲淡水見

英吉利戰船三隻駛來恐被搶奪鳧水逃避小

艇撈載登岸不識路途隨意行走被獲米利堅

原係英吉利管轄後來小法蘭西叫我國人不

服英吉利經管二十多年我船貨係向小法蘭

西買來是以英吉利見我船即便搶奪英吉利與大西洋係屬姻親緣法蘭西現佔奪西洋地方國王走向英吉利躲避英吉利將其送至囉拉哂哩地方居住仍發兵在彼防守云云據此則乾隆四十一年米利堅之拒絕英吉利本聽法蘭西所使所云已二十餘年者自乾隆四十年推至嘉慶十三年適三十年年事並符故是役法蘭西竟肯出兵相助後復與和議使其自開一國勸英吉利罷兵則法蘭西華盛頓隨始終一意同謀志畧特不載其事耳

解兵柄歸里其時戰塵甫息國事尙散無統紀

旋於五十三年

西洋諸國千七百八十八年

自春迄首夏

按

中國之十一月至十二月也

集各省衿耆會議於費拉地費

先起華盛頓隨宜權理相與議定立國規條行

於國者曰國例行於諸省者曰省例曰府例曰

州縣例曰司例議訖仍各還告其省使無有參

差明年再集而後常例至此乃永定焉通國設

一統領又設一副統領為之佐使總理各省之

事週四年則別舉以代之是為一次正副其為

眾所悅服不欲別議者得再留四年雖賢不能

逾八年兩次以外就以華盛頓即真為初次統

領購費治彌亞與馬理蘭兩省適中界河距河

口百有餘里之頗多麥地築為國城按米利堅地皆闢於

荒曠今築京城而地轉出價買者意先有土番居此也週圍三十餘里使

偕其副及諸有職於國者居之凡水陸武弁得

節制文員亦稟命焉自交際鄰國接待客使及

歲所議定一切事皆由總領示諭而後行故年

非三十五以上或非生長其地者不與選副領

事無專掌而名位稍尊每於議事時推為議首

其下則為議事閣官省各二人又下為選議處

官省各數人歲以十二月第一次禮拜按歐羅巴人奉

耶蘇教曰天主教七日一禮拜語詳後日咸集國之公所凡國內

農桑工藝兵糧市易賞罰刑法及賓客往來修

築基橋諸務悉於是日議之議雖定慮猝有更

正故與議官有即返其省者有留數月者次年

復以期至率以為常議事閣官計五十有二人

按初合國時尙止十三省省各二人計不過二十有六人而已其後漸次開闢至道光十六年

後始合成二十六省故有五十二人之數
今就其現例言之其二十六省名次詳後分三

等每等閱六年爲一任以二年輪退其三之一

退則補新者再二年舊者亦還補至六年乃全

退先後不得不畧有參錯選議處則多至二百

四十有三人

按此亦就現例言之
初設時無此數也

凡統領未及

四年或死或緣事自退不復集議卽以副統領

代副統領辭則推議事閣之首者辭則以選議

之首者亦辭乃再議選舉次爲六部部各有首

曰吏部首其下數人佐之遇統領缺出先由部

首書致各省首領遍示召民間衿耆議擇焉曰

戶部首佐者以數十人曰兵部首佐者直多至

數百人大小有差曰水師兵部首止專理兵船

弁丁糧食礮械事宜亦以數十人爲佐曰禮部

首事最簡佐者不過數人別有郵驛一部總理

發收書札設驛於各省衝途以遠近別程貲豐

嗇歲之四季封給驛夫部首主之又有主訪察

違犯審理訟獄者曰察院國省皆有之在國曰
京察院凡七人一人爲正而六人副之以歲之
正月糾察民間不遵法者集而訊之訊畢留一
二月乃各還其家或因事因病不能至則集必
四人乃得會審其國員而設於省者曰巡按察
院亦凡七人分地設院一察緬及新韓賽馬沙
諸些囉底島計四省合一人二察于尼底吉及
華滿新約基之南計二省有半合一人三察新

遮些及邊西耳文之東計一省有半合一人四
察馬理蘭及底拉華計二省合一人五察駕囉
連北及費治彌亞之東計一省有半合一人六
察駕囉連南及磋治亞計二省合一人七察建
大基及典尼西呵噶呵計三省合一人凡七人
各自察其所屬之省

按巡按察院七人其分屬之地止十有八省他如亞喇罷麻累斯安美士細比美蘇理伊理奈引底安美是千新約基之北邊西耳文之西費治彌亞之西等地則以地浮於人其事甚簡可以巡撫察院兼理之不復隸於七人也又按二十六

各省國語
省中惟駕囉連分南北省今所稱新約基南北者就其地之偏界言非別爲省也餘可類推

又分置巡撫察院署三十有三所所設一人凡三十三人巡按巡撫聽斷不公許民詣京察院巡按察院再控而審正之京察院不公則統領可正定之巡按察院每聽獄必以一京察院爲之監督否則不成信讞事稍重大則監以京察二人巡按察院一歲集審二次巡撫則歲審四次按志畧稱巡按七人每年會審四次猝遇要次又云二次審判語自矛盾今更正

務仍集無定期如巡按所屬犯法得隨時自理之不俟會集也察官專司案牘按制讞斷既事歸審理則不令與議國事而會議國事者亦不復能出兼審詰也又設律例院無職官惟延師教習律條聽民間子弟入院習讀期限三年責以全通過此則不復留合國省凡數十所按此國內通融之數故不能以地定數也此國城自統領而下分設官師之大畧也諸省亦各設首領一副領一其下會

同議事者曰議擬無定員又下則擇民有識者
使與議曰民選或十餘人或數十人亦無定人
省設公堂爲首副領及議擬民選議事所次爲
省察院卽京察院所分得自讞其所分省之獄
者省所屬爲府府有府主府所屬爲州爲縣州
有州主縣有縣主縣所屬爲司司有司官各得
自理其府若州縣若司之事司之屬有鄉府州
縣亦各設察院在府者曰府察院在州縣者曰

州縣察院並給以書役其聽斷同省察院如兩
造中有愚民不諳訴語則以一識例文通言語
者代自具詞迄堂質均許旁爲剖訴不以事非
切已爲嫌惟訟者戚屬避之餘聽自擇每屆審
期必擇其地衿耆先未知有此事者二十四人
或半之多不越二十五人少亦必得十一人就所見以例權其曲
直所見合則筆於爰書呈察院令先散出而後
察院採以定斷焉事小未控理者則別設若干

人使預爲隨事處息如 中國之保甲然一縣所設自縣官外如掌收歲課者必并責以週知其縣一歲中生齒戶口丁數及田宅買賣其總理數欵者將縣內歲所出納旁及所議所行事詳書冊檔此外復有分理借欠竊盜濟貧等件者省府官各司其事非所司者亦必令知之不爲越俎濟貧院之設取民不能存活又難藉助於宗親戚故與無招留工作者則收養之分以

事業以所得值入官所遺子女亦延師教之自省而府州縣咸設焉或捐於富者或公爲建置皆董於官律例院無定數省府州縣並如國城其立學廣教法由鄉以達於國各異其等差鄉設學一所歲聘男婦之有學者爲之師其經費捐自富室鄉無富者迺假於所隸省之官助之無論男女三四歲胥令就學分教以書算地理經史女師則並教刺繡惟縣學館延師經費多

資於學童所致束脩其建設則或捐自官或由

衿者得請而建無定章也省學館則或捐或建

以會項設會而以其
貲息建之而助成於公館設司事者

數人使定其條約告同學者守之別有大學館

所業三日聖文聖文說
詳後日醫治日律例規條計

省學不下八九十所學延師五人多者三十人

按折中計之每省一二所三四所不等所延師
每所約畧十人受業者約二三百人今日五人
三十人舉至少

至多者言也復有聖文大學館合各省計三

四十所館延教聖文師四人受業者約
七八十人又醫治

大學館所數畧比聖文館師七人徒約數
十人醫館

師徒人數與律例館畧相等監獄省府並設各

專官掌之其獄中教囚徒者曰牧師大凡事必

分隸於官官必實任其事非任事官雖賢能眾

著富有貲財者概不得假以虛銜封贈此省府

州縣司鄉額設官師之大畧也是時新定條例

十有七款條款
詳後凡事無大小緩急必集議而後

行議必按例否則雖統領不自專故凡統領初受事輒誓於眾曰我必循例自正其身而後盡力民事云故例外一毫不敢稍存私見亦不敢以己意自創一事益稍涉偏私則舉國必不服而議事官先不會議卽議亦斷不可行也省之正副首領若府州縣主其初受事誓眾亦如之首禁貪墨有饋遺雖統領必使議於其屬而後敢受歲於省官集國會議時統領者盡舉一年

征課度支及原議已行與現在應議各事詳晰示眾官各省官議畢散歸後忽有事非例所常有不能卽決俟再議乃定者輒示召省官令來復議省首領於府州縣府於州縣並同惟縣之去省府州遠者使自商於其縣以節途勞所定但統舉大綱他仍予以變通聽各省府官因地制宜自爲科條鈐束其眾惟不得以省例犯國例以府犯省推之州縣司悉視此

時新議國例十七條一

歲征糧餉所有動支各項皆於餉內撥發一
國帑不敷議擬及民選各臣相議預爲籌辦免
有拮据之虞一宜與各國貿易并各省相交
即本土苗人皆同一體一流民准其寄居入
籍以免流離失所一設局鑄銀務權衡輕重
多寡以歸畫一嚴禁偽造番銀一設驛
傳遞公文書信時常修築基橋以便往來一
出示諭人學習六藝如六藝中有能超眾者則
示以獎賞並能於各器用中自創新樣發前人
所未及爲今人所樂效者亦獎賞之一在省
立察院以判民間之事或三省立一或二省立
一看省分之大小酌議一宜防海剿劫如有
捕獲無論本國外邦必照例治罪或有謀反叛
逆及在外国滋生事端尤必照例嚴辦一如
遭外國欺凌統領必先曉諭萬民倘未便請和
至有干戈之變務必踴躍向前若兩相盟會即

可戢兵奏凱一當以錢糧招民爲陸路之兵
一當以錢糧招民爲水路之兵一水陸兵
士務守範圍不得放肆一大兵臨境萬民務
必踴躍効勞一萬民肯爲國出力即議給口
糧一宜專設法以治京城前後如有不遵
者設法引導之國人宜以律例爲重不徒以統
領爲尊凡國事既與民共議議事之民必慎選之

選之則自縣始縣選於眾年未二十一者不與
也先期縣榜所宜議事並是日集議所在屆期
耆老與眾先舉一人司選事謂之領事一人錄
寫而後各以欲保者書於紙封識之既盡乃啟

以保人多者遞送之州府省國而與議焉如縣官缺人自其縣與舉省府州官皆先集眾選舉封識啟視如保與議人例領事接前官所備文曰須知冊者對眾誦訖俾咸悉其由隨對眾揚言問誰合選有起答仍請領事自擇者則令眾舉手爲號舉過半則可否則須循故事惟國員六部之首例歸統領選擇又正者得自擇其副庶官遇有升調降革選定代者必請於統領給

發印文然後執以抵任爲驗所儲養人才一出於學館歲集鄉縣學生而考試之試例止一場取錄者得入省學不與取者仍還其鄉肄業俟明年再考省學課習限以四年期滿者爲舉人散館被舉可爲官爲師或各隨所學爲士農工商皆令各終其業大學館惟省學期滿者得與肄習三年者爲進士以次而升而必自鄉學始入館後或犯律條則所司隨時擯逐之以故國

人頗知重行誼無頑梗者刑法之通行國中者

三一日縊死二日收監三則罰銀無梟首充發

笞杖等刑犯法之次十有一日反叛自立國後無之相傳

一官謀叛察院審無實據即放還不問二日殺人三日打劫四日

放火犯者最少就現在計歲約五六起耳五日強姦犯者亦少歲約二三起

六日情姦七日冒名偽造八日竊盜為非九日

相鬥相爭十日醉後胡為定罪之法凡反叛及

海盜者並擬縊死殺人者定以縊罪按縊死與中國絞

立決同定縊罪似與絞監候同矣然不聞有擬緩減者強姦者打劫者放

火者或擬縊或永遠監禁似視其情之輕重而臨時分別議之餘

或收監或罰銀以贖則以時議之而已最鄭重

監獄牆圍巨石令不可鑽越房舍極精潔內通

風牖外仍欄以木使得散步以仁會之費仁會詳後

為經費衣食不得雜以污穢令管者時以善言

開導察其安靜者遷居大舍兇惡未除則始終

以狹室處之彼此不能相見又各責以工業以

所值資管獄官牧師守獄兵役飯食及囚犯衣糧有餘則存諸公編勸善書使就禮拜日誦焉其犯法監禁者所在多有不可勝計然專就馬沙諸些一省十餘年言之道光元年七十一人二年八十四三年九十一四年百有七五年八十六六年九十六七年八十八年八十九年百有四十年七十九年一十五年七十四年七十六年七十四年百十九再就十四年所犯言之殺人者二竊盜者八十八冒名偽造者十打劫者四放火者一爭鬥者五情姦者六強姦者二脫逃捕獲者一又十五年該省犯人以工業所得值除一切監費外尙存銀七千二百九十六圓他省可以類推國費歲有常經悉以市舶出入

所征之餉及田野常賦爲官祿賓客之需總其成於統領連歲防拒英吉利軍餉預支至二十

餘萬

按國中銀以圓計不以兩凡歐羅巴諸國悉同下倣此

於歲餉勻攤

還欸謂統領尊不便給以祿俸歲謝以二萬五

千日酬金副者五千亦因之

按副統領事簡其故殺其五之四

下則統謂之祿俸縣所屬官自有生業及非常

任者不與於是定設各部首歲俸六千禮部事

省殺其三之一餘各有差省學酬師者日束脩

各省國言
歲自千至三千每受業者各送一二百不等鄉學則男師月

二三十女則六至十餘各有差華盛頓之籌創

立國規模也首立諸國通商法為簡明章程三

分致於所往來之國三條中大約謂四海當視

同一致往來無分彼此遇他國互爭必主勸和

處已從謙不宜自恃按原文一視四海如一家

來無分彼此三別國爭戰勸和為尚今雖未能

盡出大公然在粵夷商遇他國稱戈力為勸解

有由由是三大洲之內如法蘭西荷蘭瑞典葡

萄呀西班牙雅鄂羅斯大尼呵理曼麻囉哥安遮

耳都尼士都耳基阿黎米暹羅貨船之為招徠

者梭織不已即英吉利亦時以貨來市焉國人

歲常貿易於諸國輒派使官往司市事惟尊中國故

於粵東止設貿易至嘉慶二年西洋諸國千七百九十七年

華盛頓已於統領四年例滿後再終一次矣當

時雖戴之者眾格於成例不得已乃擇阿丹士

繼之法蘭西以統領新易意隙有可乘遽出兵

攻奪其貨船阿丹士素知兵士肯用華盛頓命
請復出主軍柄駐舟師海口防之法蘭西終快
其威德不敢逞二年事定而華盛頓隨以嘉慶
五年卒西洋諸國千八百年爲人公正自矢不事威福不
辭勞瘁既貴常以暇日率官紳人士與農並力
耕作國中人傳爲美談卒之日舉國傷悼思其
保障功羣尊之曰國父至今言及若有餘思焉
七年西洋諸國千八百有二年阿丹士退遮費遜繼之十有

五年西洋諸國千八百有十年馬底遜又繼之甫兩載歐羅

巴諸國各恃雄強輒鬪爭會英吉利船缺主舵
者以計誘擄國中梢人充其數馬底遜率兵奪
之仇衅復啟亦兩年而後罷以功越二次始傳
之瞞羅又二次而傳之阿丹士之子名期滿卽
傳之查其遜亦二次推至道光十有七年正月

二十有八日西洋諸國千八百三十有七年按

一年十一月十日是日爲三月初四日蓋中國先
五日冬至也已盈八年矣繼者爲泛標倫先

後八人而屆期復留者且過半矣八統領相繼
代位並能廣貿易普事招集幅幘亦以次漸開
視立國時又增一倍其間若華滿則增於乾隆
五十有六年是為華盛頓逾年華盛頓即墾建
大基將退位之前一年而典尼西復繼闢焉皆
刈榛除萊取他處生息之民移而實之八年間
手開三省而非得自力征經營所事洵非易易
也遮費遜以嘉慶七年初領亦開呵噶呵而若

累斯安若引底安若美士細比若伊理奈若亞
喇罷麻若緬若美蘇里七省者則自十九年迄
二十五年歲開其一若美是干阿干蘇則並開
於道光十六年西洋諸國千八百三十六年一歲而開其二

固人力滋生之速亦可見繼盛頓者皆知擘畫
焦勞未嘗以受任日促自甘讓美如此以新闢
之半合之舊所有者實為省二十有六舊省積
年數百而後漸次成之而新省之增不出五十

年間其遲速難易相去懸殊雖其間人稀地僻然要非西洋諸國之力爭彈丸旋奪旋棄者所

同矣今爲之彙而次其目

按以地之大小定先後不以得之先後定

次第一日緬二日新韓賽三日華瞞四日馬沙諸些五日囉底島六日千尼底吉七日新約基八日新遮些九日邊西耳文十日呵噶呵十一日引底安十二日伊理奈十三日美蘇理十四日底拉華十五日馬理蘭十六日費治彌亞十七

日建大基十八日駕囉連北十九日典尼西二十日駕囉連南二十一日磋治亞二十二日亞喇罷麻二十三日美士細比二十四日累斯安二十五日美是千二十六日阿千騷二十六省中先得者費治彌亞十三省首焉至是乃改首緬國南北與加那英吉利墨是哥爲鄰壤

詳見前

東西界盡汪洋就界內統舉大勢而三分之自界東之壓蘭的洋迤西至中東之亞罷拉旣俺

山爲東一分又自中東之亞罷拉既俺山迤西
至中西之治臂外嶺爲中一分又自中西之治
臂外嶺迤至界西之太平海爲西一分亞罷拉
既俺山東距壓蘭的洋數十里山勢自南而北
絕似畫中遠岑平抹無盡治臂外嶺西距太平
海數百里遙望長直如線近則萬峯環抱巒脈
起伏界連數省蓋東中西分則山在東
亞罷拉既俺也
而嶺治臂外也在西東西界皆抵洋海爲盡境也亞

罷拉既俺山之東北山與海相爲聯絡中無曠
地由東北再折而南沿海行地勢漸擴至東南
則平衍中川原交錯瀑出山巔下注爲河由基
泥伯小河稍下爲美里麥千尼底哈地遜底拉
華蘇貴哈拿頗多麥囉晏屋奴細比底卸番亞
等河濼繞四布其源同出亞罷拉既俺山一帶
附近諸山而諸山所出之泉則逕基泥伯河析
分其支派而衍爲羣流也治臂外山脈勢蜿蜒

至高者約百丈西距太平海千五百里

按志畧云西雖

太平海數百里有治臂外嶺又云治臂外山約百丈高與太平海隔一千五百里兩說似自矛盾惟一云山一云嶺且其土產門有治臂外二嶺之語意其山勢聯接廣袤數百里統爲一名所云高百丈之山爲山之東故去海千餘里而就其西界盡處言之實去海數百里也今姑各從之而其山所出諸泉並逕山下異流各趨西誌疑焉

注而入於太平海其河流最勁者曰美士細比自山之北直貫於南與山同行無少紆曲故一路波涵黛影節節水中皆戴峯巒別有同源異

派漸流而南趨至鄰壤之墨是哥國而達諸其海灣者是爲美蘇里河爲呵噶呵河二河同起同止復同流所不同者經過地耳又北有大湖曰素比哩耳曰美是千曰胡瓏曰伊里曰安大里曰珂瑳治曰仙玳璉凡七皆瀦蓄諸水使有所受不致泛濫爲害者東海中有島曰西氤地亞不與國地連屬通國地無道里可計以天文

度數証之

按每度二百五十里

南北園地週圍三百六十

度中合省國得三十餘度所居頗多麥城去北極五十二度北界去北極三十五度其南至赤道相去二十九度至南之中赤道相去二十五度蓋凡得天度三十

按此皆據志畧

南北計七千餘里

合省國說卷二終

合省國說卷三

廣東澄海縣訓導順德梁廷枏著

西海有名摩西者歐羅巴洲人所共稱為聖人者也為耶蘇天主教所自相傳有神降授以聖書謂帝命默示之摩西錄而抱守於其家未出

以教人也

按寄味山房雜記云耶蘇生有天授通各國土音生東漢時始知以三百

六十五日為一年創教勸人為善忌者釘其體於十字架而斃其徒號其教曰天主國昔初不信禁習頗嚴後與他國相攻不勝祈於其寺忽雲中現一十字架遂以十字架為前鋒克敵因

大信奉卽造禮拜寺供十字架海國聞見錄云
大西洋尊天主而辟之者惟英圭黎據舟車聞
見錄英圭黎卽英吉利而據統計傳禱耶穌以
十字架勝敵者爲千士但天考其在位時當在
西晉愍元二帝之間則其
國之信奉耶蘇教久矣 摩西旣死子孫乃出

所遺書半傳於亞細亞洲之西希伯國半傳於

歐羅巴洲之東希臘國遂得傳播其書所紀皆

自夏終漢之事故尊曰聖書

按明史云萬厯間
大西洋人至京師

言天主生如德亞國其國自開闢以來六千年
史書所載及萬事萬物原始無不詳悉陸氏八
絃外史亦載其說所謂史書者似卽摩西所傳
之聖書故西洋人近年紀述多及之大率皆洪

水前後事常有天帝下與人問答者所云自開
闢至今凡六千餘年亦與皇極經世春秋元命
包諸說不合其緣始固無足深辨惟耶穌生如
德亞西行其教於歐羅巴而摩西則與耶穌同
祖西洋人書稱摩西在西乃山得天十誠爲殷
祖辛十三年事摩西受上帝靈神所默示得此
書而西人之引是書者又多紀前聞
史事則人與書之同出如德亞明矣 後漸傳漸

廣士入大學者必熟習之其說有三以爲上帝

先天地萬物而生無從窺其端倪惟至正至大

至智至誠知能無所限量天文物曲皆覆載所

創始故名上帝曰天父曰救世曰聖神一也人

稟受於天則首宜尊天次則父母兄弟推及天

下故知敬天敬親方為守分良善二也

按敬天之說甚

正然惟天子得郊過數反褻之故實有精意存乎其間厥典綦重今據志畧稱合省之民惟知崇拜上帝外無祈禱無耶穌即天之子捨死救人之說是七日禮拜非專敬其教主矣諸書所未詳

也人死而魂常在善者賞福天堂惡者罰禍

地獄三也

按此與佛氏之言正同而耶穌本教尚有審判復活之事今志畧無之

中又分載新舊遺詔謂其一已歷二千餘年一已三千年大旨以存公去私遠佞除猛救難懲

爭禁盜為訓尤戒誑言使酒而終以不妄求不

倦惰為庶民定則用意似竊 中國經訓之餘

緒惟緣起未免不經耳鄉所在有禮拜堂七日

一至集眾拜之日禮拜日亦日安息日無跪拜

儀以摘帽為敬

謹按 皇清職貢圖大西洋夷僧男女見之跪捧足則其俗

亦知跪拜但不以為見禮耳是日不事工作惟讀聖書擇能

解者講明意義拜畢環聽所奉止於天主別無

神祇仙佛禮拜外別無祈禱禳祭以故國中無

和尚道士 謹按 皇清職貢圖大西洋夷僧

出入張蓋樹旛女夷以白布纏領夷人敬奉尤甚云云今米利堅無之則風俗稍異矣 通

行皆英吉利文字 按國人什九為英吉利人故文字相同 與法蘭

西荷蘭二國文同語異與 中國日本越南暹

羅則文語並異其字為馬羅可國所遺諧聲比

附謂之拉丁字亦曰拉體納字國人自謂切音

與諸國同故所用二十六字母行於法蘭西諸

國 按二十六字母一曰A 音喚二曰B 碑三日

芝八日H 囉九日I 矮十日丁 遮十一日K 脚

十二日L 覽十三日M 唵十四日N 燕十五日

○刺十六日P 丕十七日Q 翹十八日R 鴉十

九日S 噉時二十日T 梯二十一日U 嚶二十二

日V 非二十三日W 如希二十四日X 鴉時二十五

日Y 威二十六日Z 思 字母雖止二十六然連

類相生變化而出有以二字連成一句或三字

至九字不等從左起橫讀合則無窮散則有限

其中之A字者一也工者我也○者 書籍印刷 按書籍

皆鎔鉛為之有活字鉛板有全字鉛板 既非木

刻則稱板非宜今 活板止二十六字母如 中

為捷雖千百萬字可一時並得其書橫列無直
 行筆以鉛錐為之隨其身之所至攜以記所得
 異聞自經史詞賦外最重而通行者日新聞紙
 按其紙遞長至五尺濶至三尺始於利打爾亞
 國歐羅巴人行之已三百餘年紙不釘裝兩面
 皆有字或日一出或七日出三四紙或半月一
 紙每出多者二萬少亦數百紙人閱看者收其
 工料之費每歲自一員至十二員有差所載皆
 船貨來往期日市價及買賣田廬租稅房舍之
 值並官員士子兵丁所言所作事廣及海外一
 切聞見又有月新聞紙載歷監醫生樂工律法
 所得學問及勸善各事宜又有一季一出者多
 約一二百篇如 中國之時憲書所載則日月

出沒日食月食之故迄於本年士農工商所業
 之宜與各國人數增減凡輿地古事前言往行
 天文音樂辭章並雜著焉蓋已編成卷帙而國
 中人則通謂之新聞紙而已惟本數多寡無定
 故價值亦因以參差自 傳播於市舶所至之國
 半員至數十員不等

如 中國之邸報故一事作而遠近週知客外
 者不俟其家報也士人家藏書每至一二千本
 省學藏至一二萬本富者設書齋購書其中便
 人繙閱但不令攜出鄉曲別集費為書會禮拜
 工停日羣就會所假之下次拜日繳復再假以

次輪易其專刻聖書之院恒擇無力購求者贈

之婚姻有妻無妾妻無幼聘者男子年十五自

訪所配先詣其父兄訂約焉

按寄味山房雜記云男三十女二十

九始議婚說與艾儒畧職方外紀同蓋通指歐羅巴而言此從志畧越數年男女

各長成性質生業互相伺察既各深悉然後面

訂婚期或爲書告其父母無親迎與聘物屆期

攜手登堂延尊者

有官者及宗族之長者

書男婦名且備

書此出意願非勒婚至老不得悔離語畢有官

者蓋以官印族長以私印存之爲後証既婚乃

得列名丁冊謂之成丁其俗母嚴於父幼爲父

溺愛必受母呵叱時以出告反面早起整潔衣

服數端爲蒙訓二十後卽聽所之志有欲爲不

之禁卽遠出亦不强留也弟聽命於長兄事必

曲從無稍違者重然諾以拉手爲定久不忘悔

土番體極高健膚色如紅銅雙目漆黑髮粗而

長男女皆喜飾髮垂耳觸之則以爲大辱然心

頗明晰處友能信會議本用其舊俗每議事則
老者嚴肅無慢容平居則以鬥爲戲每相賭以
牛羊偶受人欺侮當時能忍之轉念則矢以必
報戰陣勇往被擒至死不屈其膝凡戰盡攜所
寶物以行示不反顧意男出戰其家咸持齋以
祈禱勝則迎賀斷敵首男者用以築牆每戰初
行老者輒指牆首相勗女則以連指骨爲飾得
人肉三分之一祭魔一賞戰者一分遺齋禱者

獲大仇琢骨二寸許鑿頤入之露其手以自表
冬衣皮毛夏則自乳至膝圍以獸皮有五色塗
面首插鳥翎者欲示人威武也食惟菓木瓜菜
飲血茹毛不喜熟食病無醫藥但令能叱法人
禳之自來不知有文字日事釣獵善弓箭暇則
焚樹跳歌爲樂家計一主於其婦男子不問也
女子亦多力有遷徙則器物子女共爲一駝負
以行登山如平地居惟篷寮四壁無他物門戶

卑隘以備敵也行用不以銀錢但採樹皮或珠
石詳見後文與商人交易婚無定法既娶又恆逐之
死不以棺殮葬地所祀惟日月星辰祈晴雨取
石似物形者祭之不驗則再取偶驗即報焉雕
木搏土爲像昔極信邪魔齋時不語日食菽一
握飲水一杯每戰及漁獲必齋耕者祀兔鹿獵
者祀大鹿角求多獲新穀必先供巫乃不傷稼
自合省立國後教以法制風俗漸改嘗糾合排

眾欲與國人爭合省人讓而勸之委曲開導遽
能聽受性喜施予每作熟食施行道者蓋俗既
富足而獠狻之性又未盡漓故能與耦居無猜
忌卒相合成國也合省人最體賙貧乏故城村
皆少乞食與鬻子女者預聚貲立仁會先施監
獄詳見前次則延師以訓子弟之無力從學者又
設館收聾啞殘廢擇可習之藝手調音而教之
盲者造凸字書令手揣讀就地設院日養育以

收幼無父母者

按西洋博爾都噶爾雅國俗有仁會恤孤寡焚獨商船至或有

死而無子者收其行李訪其戚屬還之國王隨處遣官爲孤子治家長則還所有且加益焉語見粵海關志其規條與此大同小異意隨其質西洋諸國皆有之不惟此合省一國也

性所近教以四民之業富者將死預自籍記其貲財或分贈交遊或全施仁會其子女視爲故常無與爭者土俗故嗜酒因別創一會曰節飲聽願戒飲者入書姓名於籍既入毋許再犯計不下五千所戒及二百萬人

酒家別業者四五千家以店賣人而

別處貿易者約七八千家

每城置醫士七十五人考舉醜醜

流弊詳爲論說挨戶勸焉故酒費日少他復有

所謂勸和會者其人其費專爲和事息爭而起

子弟幼卽諳禮拜與父母分衾卧四五歲卽異

榻道逢老者必讓行親友則立待其過非所識

或年相若則彼此疾趨尤尙交友往還者無論

男婦常留共食女未嫁者從父兄以出嫁乃隨

夫稍閒每向人誦新書俾廣人見聞有期約輒

指禮拜日計時無節氣日無吉凶人死為沐浴
殮止汗衫疊其掌納於柩三日除服四五日即
葬以鐵或錫圍其穴覆土後亦蒙以鐵錫墳上
下並立石碑紀其生終年月塋外欄石拒樵牧
會葬服尚黑衣服之制帽以灰色呢為之高七
八寸矮者或圓或角角有八有六前垂片皮使
不受日光繫以帶帽價歲可得
千三百萬圓寒則裁氈為短
小無領內衣用法蘭
仁氈襲以單衫極窄而領極高

頸繫以巾其外別覆以前夾後單之半臂曰背

心者褲有大小亦氈為之小褲在內
大褲在外上下各至

腹脚衫前後鈕扣接褲帶兩扣以十字交加
褲帶過膊吊扣復

單以長袖緊狹長衣四圍纏緊光
滑無縐紋前長齊背心

後僅至臀襪亦以氈製以羊毛為之自膝止皮

鞵牛皮
為之面底皆單有底厚四五倍者帶繫其面

鞋價
視帽靴厚底不過膝皮褲蓋之凡衣扣鈕皆在

中不尙左右衽居常日三餐早食必辰巳間止

牛羊豬魚

多燒

飯麵謂之早茶未至申酉則飛

走雜陳並精講庖製食必具茶酒恣其醉飽謂

之大餐晚食則以西戌所食同早餐大餐必舉

家同案男女自爲東西案覆以布人置空器於

前備載食物無箸惟用刀匕及叉酷嗜牛乳鷄

子煎牛膏爲茶凡架非

炒豆爲末
水調代茶

生菓或糖製

之皆常用不離者器尙金銀玻璃日用食飲較

之中土人爲奢居無地稅屋則論架賦之樓居

者輒疊五六層以避賦白灰堊其內外壁出稍

遠卽乘車大者駕四馬小者二官民亦以爲差

按艾儒畧職方外紀歐羅巴諸國駕車王八馬
大臣六次四或二今米利堅人旣遷別洲不知

尙仍舊俗否統領非官
物稍重卽負以馱驢牛
非民未悉所依何制也

馬惟輕者以人舟具一同 中國銅礮亦浴歐

羅巴舊制極堅利兵械惟弓箭長針藤牌手鎗

大抵諸國皆同獨鎗未必加小劍差異俗好歌

唱童而習之禮拜日及迎待賓友皆用樂故有

吹彈敲擊諸器軍中惟吹笛擊鼓響角三者而已畫有別格在六法之外并雲情雨態水申倒影繪之故幅無空紙以遠近別其濃淡皆有定則最精界畫疊隔二鏡睨之近可使遠小可使大無論地理山川人物花鳥宮室器皿靡不精妙染色尤工印畫雕銅爲板細逾毫髮丹青能千幅一律 中國士夫多購爲雅玩而雕刻刀鐫之工次之瓷器又次之有出新意造橋梁樓

臺器物人所未見而樂效者其倡造之人官爲獎勵奇器之作往往有因人力需費而代以物力者其中又分以水力火力獸力之不同先是棉布織少而價昂嘉慶中

始於嘉慶二十年

始以水運

車數十紡車監以一女工而足織亦水輪轉動自能成匹製易而工省故棉布市於他國賤而且多有紡織所設紡車一萬五千架日得布四

千丈

按所內計五百人男一女七一女月工銀十二圓至二十圓不等總理者歲三千圓

司工者二千圓商主更以所入價十一酬之從前種棉者少無一年產至三萬八千斤者至道光五年則多至二萬七千萬斤估值二千七百萬圓以五之一留用餘皆販於他國六年至今價又減於二十年前三之二而商利反增蓋水織日多也當棉未盛時以苧蘿布代之共明證矣又按尺曰碼約如中國二尺五寸各國仍有不同斤曰磅約十二兩小皆擣羊毛爲之牧者視其年值增則多畜以翦其毛否則殺以充食其先造法遜於英吉利故所銷亦遠不逮今以解用水力故流通極廣火輪船尤始自近年附近諸國每倣爲之中立

銅柱空其腹設機焚煤火激輪走其快如風日夜可行千里借五行之力是以駛力較猛但近火不便藏藥且火力稍懈轉不及人力得爲輪換故用以通急訊實爲奇捷

三十七日由其國可抵粵若以

載貨載兵則兩非所宜矣玻璃器與時辰鐘表銷售之數畧相等而玻璃確彌通行焉就工藝之大概言則鑄字製紙印書二者多於他工蓋心思專用於製造因而日趨新巧有自來也其

始至但流寓以船來市雖有地不知耕種久之

乃墾腴曠為田壤築基界按修培基圍為歲經議之首務必行者

其溝洫四野皆叢樹伐而留其四邊即以為田

園獸不得入木伐隨焚灰於中故始播便能蕃

茂又勤於力作往往積餘穀以待諸鄰近之凶

荒英吉利尤時與告羅所樹首粟次麥次葡萄

麩麥黍及大小豆蕎等隨各省風土所宜人食之外

以供禽獸稻惟南方地有之與甘蔗同又種麻細為

布粗為纜索為帆烟葉止製鼻烟捲筒碎葉三

種棉則以時採其花紡紗以成布曠野所在種

者遍焉近有桑可供織襪青黛可作染料蔬有

薑芥葱蒜薤黃瓜冬瓜胡瓠菘葵蒿薯蕷藿之

屬果有柚橙柑梨桃櫻桃梅葡萄莓李核桃有十

種沙梨平菓胡桃栗之屬花有葵花紅花山丹

薔薇鷄冠柳絮人參之屬按人參以入花類據志畧說似別有種也

樹木百三十種有奇橡木高至八九丈舟料室

柱皆資之凡四十種楓可煎糖歲可十萬斤有圍四丈六尺者在美

蘇里樺皮可蓋瓦製箱籃舟舫土番以作三板小

舟負至海濱而渡歸亦負還次為榆松柏杉柳

山石以亞罷拉既俺治臂外二山所產供堤築

街舍之用色別青赤白石山中有金銀銅鉛鐵

錫金出最後鴛囉連北南省及磋治亞典尼西亞喇罷麻諸處並有產金以道光

四年所得計之估價不過五千圓五年則萬七千六年二萬七年二萬一千八百四萬六千九千十四萬十年四十萬六千十一年五十二萬十二年六十七萬八千十三年八十六萬八千

十四年八十九萬八千蓋銀銅水銀間出錫及

諸珍寶石亦差少惟鐵至盛產煤之地以邊西

耳文為最鹹水環三面可煮煎又有鹵石山中

亦有鹽海子故鹽足用魔鬼山按以所產物異常理故俗稱魔

鬼山中有水可作藥土人稱曰藥水且可作油燃

用凡鹽煤及金銀鉛銅鐵皆聽民自取無禁獸

之屬有黑熊豺狼狐狸海虎水獺野狸獾麕鹿

牛馬虎按海錄山多奇禽異獸無虎豹麋鹿蓋得自耳聞今據志畧驢狍兔

禽之屬有鶻鷲鷹梟鸚鵡杜鵑啄木鷓鴣燕鳩
鷓鴣山鷄鸛鵒鵝雁鷓鴣庚鳳鷄鴨孔雀鱗
介之屬有大口魚鱧民魴鮒鱸鰻及倒蛇蟲昆
蟲之屬有蝮蝶螢蠶蜂蜻蜒蚱蝗蝻蟋蟀蚊蚋
蟻蚋蠖農菽穀爲上菓木次之然國實以貿易
爲本務所入視農工遠甚統領之所獎勵者固
在此蓋稅之所出國用攸資也國商之販貨市
外國者不過魚油獸皮牛羊豬馬烟棉花五穀

及工作中之鐵器資木器耳舉至旺之年計出
凡五千八百八十艘有奇以乾隆五十二年入
市 中國後船逐漸增歲且數十幾與英吉利
相埒其船每較他國差小隨時可抵粵非如他

國之必期以八九月也

按入市始於乾隆五十二年據粵海關志廣東

通志則以爲始於乾隆四十二年當時據採訪冊其誤有因也志畧乃云乾隆四十八年始彼國最重貿易其攸關初至之年當有紀載撰志畧者必所習聞不應舛錯至是予總纂粵海關志時凡由局弔查關署所存檔冊權使每令關吏按類錄摺送局備纂如各國始至之年並詳

註之子尙慮其一時抄錄偶有舛誤因以前所纂辦廣東海防彙覽時書局錄存自總督至布政司署一切抄發案牘覆核之兩無參差方據纂入今其國乃自謂四十八年始入口所以不符之故則不可解矣又按米利堅入市以來除所有統同禁令如入口硝磺軍器礮位金銀錢銅鐵鉛米穀書史及大黃茶葉土絲綢緞之私買者向與各國均同遵守外其專爲彼國事見案牘者今並著之乾隆五十四年以粵地多通洋面若任各國市買大黃出洋勢必輾轉入於俄羅斯 奏定西洋各國照琉球例每年每國販賣不得過五百斤俾其得藉療疾至五十七年因其國夷商與英吉利夷商求免限定五百斤數并求海龍等項皮張一體進口售賣 奏奉 恩旨准行又嘉慶十五年英吉利大班班噠咤咤列欵以米利堅與伊國不睦所有英

吉利貨船常被米利堅在夷洋拏獲稟請掠過貨物不容隨便售賣經廣東布政司會議各國貨船來粵惟以該國批照爲憑是以船至萬山驗明看過實有貨物卽行引進黃埔其貨物來歷本難稽考至該夷等互相爭執係外夷之事內地無從查考毋庸置議又二十二年米利堅船來粵至香山外洋停泊被蛋民李奉廣等詐搶拒捕殺傷米利堅人五命總督聞卽嚴飭拏獲匪犯並傳齊彼國在粵商人環視行刑分別斬梟 奏請將夷人量加賞恤奉 旨以唉咄違例私販烟泥免其治罪不得再加賞恤又道光元年總督監督會奏鴉片烟來路一係大西洋一係英吉利一係米利堅大西洋住居澳門赴本國買貨回帆夾帶英吉利水手私置米利堅因少國王鈐束係船主自帶總商徇隱請摘去頂戴又二年廣東省西關失火延燒洋

行夷館據各國夷商稟明大呢啤噤等物既被
燒焚所有尙未分散各行應由夷商交出之稅
銀十四萬二百四十三兩 奏奉 恩旨
全行豁免又十年以西洋夷船分一二三等征
稅自康熙年間減定一等船征銀一千一百餘
兩至二千一二百兩不等二三等船征銀八百
餘兩至四百餘兩不等米利堅或三十餘船暨
二十餘船其中一等船不過十之一二而二三
等船則居十之八九 奏准將各國船規各減
去十分之二又十一年以夷船例自五月收泊
九十月回國米利堅船來去無定其一人名下
每年至粵船隻或一二號或三四號或本人無
船將貨附載別船售銷該夷商均在省經理年
久相安不必拘定九十月間回國列欸 奏定
量爲變通一俟貨銷事竣不論何時卽行隨船
回國或前往澳門居住以上皆見諸案牘者蓋

自其入市至此已五十餘年 中朝懷柔之
仁有加無已如此其國商人亦素稱恭順在粵
中人暨久客於粵者每能言之寄味山房雜記
云道光三四年間英吉利國公司以緬甸西南
必姑港土產甚盛發兵船欲據之爲所敗來粵
取餉碇零丁洋面本新安縣屬有兵上岸用鳥
鎗擊斃數人官責大班回稱此係過往兵船未
入口不能約束時適有米利堅船搭坐法蘭西
夷人在黃埔灣泊以砂煲擊賣水果小艇民人
落水死船主將宛夷送出正法又道光七八年
英吉利於夷館前立大馬頭牆柵圍之官爲毀
拆遂約來船俱泊零丁洋面以八事稟挾求准
乃入口各國多附和者惟米利堅人不從謂如
我國船至汝國貿易亦必遵汝制度今來此但
圖利耳如無利卽請汝亦未必來矣後卒以貨
霉食乏始開船據葉氏之言則米利堅猶知守

法可以一事推之矣又二十四年其國使臣嘯
盛偕噉吐噉等至粵以貿易條約四十七款
呈請大吏逐款覆核分別准駁刪增定爲三十
四款給以印冊仍代爲轉 奏其中如稅餉俱
照現在例冊如日後更變須與該國議允又准
帶家眷赴廣州福州廈門寧波上海五口居住
貿易五口外不得一船駛入別港遊奕與沿海
居民交易又五口所設領事與地方官交涉事
件須兩得其平倘有款藐准領事申訴 中國
大憲查辦又其所納船錢載貨百五十噸以上
者各納銀五錢不及數者納銀一錢所有丈量
各舊規全行裁革已完船錢後載往別口海關
註明船牌及行文別口止納貨稅又該國三板
附搭行李書信及例不納稅之食物均免輸稅
若雇內地艇隻并不在按噸納錢之例又凡雇
引水跟隨買辦及通事書手工匠廝役水手其

工價均聽其自行定議又該國商起貨下貨日
報領事轉報海關會酌遲則不爲准理又五口
各給領事丈尺秤馬一副照粵海關部領式發
領事以免流弊又進口領牌起貨時即交清船
鈔其進口貨於起貨時完稅出口於下貨時完
稅又每船帶進後海關派役管押聽該役或搭
商船或自雇其食用由海關給發不得索商船
絲毫又船進口二日將船牌貨單呈領事領事
即將船名人名及噸數貨色照會海關方准領
牌開船未領牌而擅行起貨者罰其洋銀五百
大圓其貨概歸 中國入官止起一分貨者按
一分輸餉餘貨准載賣別口未開船者限二日
准其他往逾限即照輸稅又船泊口內有駁貨
過別船者由商報領事轉報海關驗明方准搬
運倘不稟明候驗即將駛運之船歸 中國入
官又洋行名目裁撤准與 中國商民交易以

柱包攬又 中國商人拖欠貨項誑騙財物該國商自向討取若由領事照會地方官即查明催追倘實已身亡產絕或逃匿無踪不得執洋行代賠舊例呈請著賠華商亦照辦理領事亦不保償又五口准租賃民居或租地自建并設定醫館禮拜堂及殯葬之處領事同地方官體察民情聽其公平議租或被掘墳墓地方官嚴拏照例治罪其商人水手不准遠赴內地鄉村間遊亦不得赴市鎮貿易應議定界址以期永久又聽該國延請各方士民教習語音翻辦文墨并准買 中國書籍又內地不法匪徒逞克焚搶領事報地方官查拏嚴辦又納稅後運往別口領事報海關驗明填照一面行文別口查驗符合准免重納影射夾帶者入官又 中國人與該國詞訟 中國民人由地方官訊照 中國例治罪該國由領事訊照本國例治罪但

不得各存偏護又如 中國禁阻別國交易聽該國自與別國貿易或販其國貨前來亦准入港惟不得私帶別國一兵進口及受別國囑換旂號代為運貨入口又每年終五口領事將一年船貨及估值數目詳報本省總督咨部又該國人有事要辨訴者先稟領事查明即轉行地方官查辦 中國人亦先稟地方官查明即轉行領事查辦又該國人在五口自行因財涉訟由領事訊辦該國與別國在五口因事爭論各照其本國所立條約辦理 中國官員不過問又該國貨船在 中國內洋被盜劫地方文武官即嚴拏治罪贓交領事轉給或正盜不獲或有盜無贓及贓起不全地方官例有處分不能賠還贓物又該國船在 中國洋面遭風觸礁擱淺遇盜或在 外洋飄至沿海致有損壞地方官即拯救撫恤一切米糧淡水均不得禁阻又

五口地方官不得強取該國貿易船財物及封船公用等事又該國人有逃匿內地者地方官拏送領事治罪 中國人有逃匿該國寓館商船者地方官行文領事拏送其商民水手均歸領事約束倘有滋事兩國官員均應執法嚴辦又 中國大臣與該國大臣公文往來用照會領事與 中國地方官用照會申大憲用申陳字樣平民稟官仍用稟呈兩國不得互相徵索禮物又該國若有國書達 朝廷者應由中國辦理外國事之 欽差各大臣兩廣閩浙兩江總督代 奏又該國有兵船巡查貿易至各港口者其水師提督大員與文武大憲均以平禮相待買食汲水不得禁阻如兵船損壞不准修補又該國攜帶鴉片及違禁貨物至中國者聽地方官自行辦理治罪若別國冒該國旗號做不法貿易者該國自應設法禁止又

各口情形不一應俟十二年後各派員公平酌辦此次條約奉 批准後該國不得遣員到來異議其使臣原呈之四十七款內有各口領事官有事請准其向都察院申訴者蓋該國審判全歸察院也有洋樓偶被焚燒請官為修復者有洋貨三年不銷請發還稅銀者有請官設棧房代為貯貨者有 天朝敵國與國均准往來貿易者有商船進口停泊請 中國統轄護理遇別國凌害仍請 中國代為報復者有貨船被敵兵追襲請 中國助擊者有兵船到港口與礮臺互相放礮以將敬意者又有請定在 京中或內閣或部院收受其國中文書者有若值兩國用兵仍須准子商人搬回貨物免遭殃害者其請租地建堂並殯葬及延士人教習採買書籍各款均先駁斥後據夷使稱大西洋之在澳門英吉利之在香港均得建堂殯葬

俾生者種福歿者藏骸伊國貿易人不多不敢
 求 賞墓地若再不准建設實屬向隅至延
 請士人採買書籍原屬舊有之事祇求載入條
 約等語經大吏核與辦法無碍准之而其中擅
 赴五口外私行交易及走私漏稅攜帶鴉片及
 各違禁貨物聽 中國治罪係屬增入該夷使
 亦即樂從其歲終彙報咨部則該國原議所有
 尚足見其恪守 天朝法度惟洋鉛為該國
 所出稅例比較鐵斤加至三倍今據求減准其
 每擔減去銀一錢二分蓋洋鉛原非大宗貨物
 所減無多也以上皆入市 他國之來市於其地
 後見諸案牘者故附紀焉

者多近南諸國而他洲亦時有至者如英吉利
 法蘭西荷蘭葡萄雅西班牙破魯西瑞典鄂羅

斯以上諸國並同 埃岌多在亞非利 都耳基回
屬歐羅巴洲者 駕州內者

回印度噶喇吧小呂宋暹羅皆在亞細 各以其
亞洲內者

土所產貨或轉運別地之貨以往而 天朝

近洋各省之商人亦間有駛船抵其國者旺年

多至三千九百五十餘艘載其土貨回帆者乃

四千艘有奇 按據志畧其年出口者乃多於入

口之數或置貨過多就租其船以

去猶為情事所有而船數之多則異甚或并國
 內口岸自為來往者計之誇示他國未可知也
 以人司之為檔籍其出入之數 道光十四年出
口之貨變價約

一萬萬有奇如山物四百五十餘萬屠人物二百餘萬農圃物八百餘萬烟六百餘萬工作器七百餘萬以棉花爲最凡得五千餘萬十五年一百三十六萬餘包十六年一百六十三萬餘包包值七十圓計得銀一萬一千四百五十五萬有奇乾隆五十五年商本止千九百萬至嘉慶元年則多至六千七百萬矣由外國回帆貨值亦一萬二千五百萬有奇 按貨輸

稅設關權之中有免者當立國之始于戈倣擾

商賈中疏越六年 是爲乾隆五十九年 所徵餉尙僅得四

百七十七萬有奇耳其後餉以貨增度支不匱

戶籍丁口之數凡爲人民爲婦女爲奴僕各就

其縣歲書於冊週十年而統核之生息雖漸蕃

衍然未有過千三百萬者 未立國以前無十年計口之例畧舉大數

則康熙二十八年約存丁十有二萬乾隆二十一年一百萬四十年三百萬自五十五年戶冊始設是年得三百九十二萬一千三百二十有八五十九年得三百九十二萬一千三百二十五爲奴者六十九萬五千六百五十五逾六年爲嘉慶五年得五百三十一萬六千五百七十有七次年得五百三十一萬九千七百六十有二又十年得七百二十三萬九千有三十又十年得九百六十三萬八千一百八十有一又十年得一千二百八十六萬六千九百二十爲奴者二百萬按戶丁既逐年遞增而於乾隆五十五年至五十九年越四年而丁口反減理不可

解意此四年方與英吉利戰生齒不敵死亡也其地南極暑北極寒然

近北反可依時耕耨南方濱臨巨洋遇海水泛

溢泥濁浮淖耕者往往失時以通國三分三分語見

前近北一分一歲中有四五月飛雪成片堅冰

上可馳馬者中一分雪甚稀近南一分則終歲

和暖國人每製寒暑針較其分數淺深而一歲

風信亦按年月日備記之其測雨之法則以先

一年每月日備記星辰雲霧為驗如馬沙諸些省波士頓城

每年北風三十日西風四十九日西北風六十

四日東北風四十三日東風三十二日東南風

十六日南風三十七日西南風八十八日華盛

頓省城則北風五十六日西北風八十七日東

北風三十五日東風十六日東南風二十四日

南風四十四日西南風五十五日西風五十六日

累斯安省巴頓而碌城則十一月內北風三十

九日西風七日東北風十一日東風五十九日

東南風十六日南風七十一日西南風十五日
西風百四十六日若測雨亦就一二省計之則
馬沙諸些省波士頓城每年約有二百二十日
晴八十日雲三十五日雨二十二日雪華盛頓
省城每年約二百二十二日晴五十八日雲七
十二日雨十三日雪累斯安省巴頓而碌城十
一月內百六十二日晴七十六日雲九十七日
雨無雪按以上並據志畧所稱各省風雨晴雪

日月之不同其為南北異宜本屬常理然所測
一省中每年相同則不可解然明史稱柯枝國
二三月小雨五六月大雨八月後不復雨歲歲
皆然則此似非無據至累斯安一年止有十一
月更不知其說矣
或曰其地本英吉利罪人所流竄蓋

傳聞之誤

按寄味山房雜記云米利堅即中國所稱花旗也初亦英人投竄於此

地沃宜五穀

或曰國為英吉利所分封則指其

初至者言之猶未得其審也

按海錄云咩哩千在英吉利西亦海

中孤島疆域稍狹原為英吉利所分封今自為
一國即來廣東之花旗也自大西洋至嘆哩千
統謂之大西洋以海船貿易為生自王至庶人
無二妻者山多奇禽怪獸莫知其名而無灰豹

麋鹿凡來

中國皆南行過峽轉東南經地問

噶喇叭

置雜貨北入噶喇叭峽過茶盤即地盆

經紅毛淺

而來若不泊噶喇叭則由地問北經

馬神崑甸

而至茶盤北經紅毛淺而來九月以

後則由地問

借風向文來蘇祿小呂宋東沙而

來其往小西洋

貿易者則由噶喇叭西北行經

蘇祿之西呢

是之東又西北經呢咕吧拉而往

由小西洋復來

中國則東南行經亞齊東北

麻六甲

西南入白石口轉茶盤而來遇北風則

由白石口

東南行至細利窪入小港經蘇祿小

呂宋東沙

而來內港船往來則必乘南北風其

蘇祿呂宋

一道從未有能借風而行者此其大

畧也

據此則米利堅亦在大西洋之內其云王

與庶人無二妻

則猶未悉其國之但設有統領

而無王也

楊氏海錄之語蓋於嘉慶庚辰聞之

謝清高所口述

者謝為賈於海十四年所至習

其言語記其島嶼風俗當時所述悉操西洋音
故以米利堅爲唎哩千他無所據其以轉音而
誤則詳見前矣

合省國說卷三終

